



23. Gesundheit

Amt für Prävention, Gesundheitsförderung
und öffentliche Gesundheit

31. Landwirtschaft

Landestierärztlicher Dienst

23. Salute

Ufficio Prevenzione, Promozione della salute
e Sanità pubblica

31. Agricoltura

Servizio veterinario provinciale

Bozen/ Bolzano, 31.05.2023

Bearbeitet von / redatto da:
Mattia Lösche
Tel. 0471 418177-60
mattia.loesche@provincia.bz.it

All'
Azienda sanitaria dell'Alto Adige
Servizio aziendale di igiene alimenti e della
nutrizione (S.I.A.N.)
PEC: sian@pec.sabes.it

All'
Azienda sanitaria dell'Alto Adige
Servizio Veterinario aziendale
PEC: vet@pec.sabes.it

Alla
Provincia autonoma di Bolzano
Laboratorio Analisi alimenti e sicurezza dei
prodotti
EMAIL: labalimenti@provincia.bz.it

All'Istituto Zooprofilattico Sperimentale delle
Venezie
SCT6 Bolzano
PEC: sezionebolzano.izsvenezie@legalmail.it

Zur Kenntnis: AI
Per conoscenza: Ministero della Salute
Direzione Generale per l'Igiene e la Sicurezza degli
Alimenti e la Nutrizione - Ufficio 6
PEC: dgsan@postacert.sanita.it

All'
Istituto Superiore di Sanità
Dipartimento di Sanità Pubblica veterinaria e sicurezza
Alimentare
PEC: protocollo.centrale@pec.iss.it

All'
Istituto Zooprofilattico Sperimentale dell'
Abruzzo e del Molise "G. Caporale"
PEC: protocollo@pec.izs.it

AI
Coordinamento Interregionale per la Sicurezza
Alimentare
PEC: area.sanitasociale@pec.regione.veneto.it

Alla
Provincia autonoma di Bolzano
Ufficio Frutti-viticultura
EMAIL: frutti-viticultura@provincia.bz.it

AI
Comando Carabinieri per la Salute
N.A.S. di Trento
PEC: stn34356@pec.carabinieri.it

All'
ICQRF Nord-Est - San Michele all'Adige
PEC: aoo.icqrf.su@pec.politicheagricole.gov.it



Alla
Azienda sanitaria dell'Alto Adige
Direttore generale
Dott. Florian Zerzer
PEC: dg@pec.sabes.it

Alla
Azienda sanitaria dell'Alto Adige
Direttore Sanitario
Dott. Josef Widmann
PEC: ds@pec.sabes.it

Alla
Azienda sanitaria dell'Alto Adige
Direttrice Tecnico Assistenziale
Dott.ssa Marianne Siller
PEC: dg@pec.sabes.it

Alla
Direttrice di Ripartizione 23. Salute
Laura Schrott
EMAIL: salute@provincia.bz.it

**Autonome Provinz Bozen
Umsetzung des nationalen Plans für die
amtlichen Kontrollen von umwelt- und
industriebedingten Kontaminanten in
Lebensmitteln**

Jahre 2023 - 2027

1. Einleitung

Mit Schreiben Nr. 0006781-24/02/2023 haben das Amt 6 und das Amt 8 der Generaldirektion für Lebensmittelhygiene, Lebensmittelsicherheit und Ernährung (D.G.I.S.A.N.) des Gesundheitsministeriums den zuständigen Gesundheitsressorts der Regionen und Autonomen Provinzen sowie weiteren Behörden den "Piano nazionale di controllo ufficiale di contaminanti e tossine vegetali naturali negli alimenti. Anni 2023 - 2027" (nachfolgend: „Nationaler Plan“) übermittelt.

Der "Nationale Plan" gliedert sich in zwei Abschnitte: Ein Teil bezieht sich auf die amtlichen Kontrollen von Lebensmitteln, die auf dem Staatsgebiet in Verkehr gebracht wurden oder in Verkehr gebracht werden. Dieser besteht aus einem gemeinsamen Teil mit Angaben für alle Kontaminanten und Pflanzentoxine (Absatz 6.1 des „Nationalen Plans“) und spezifischen Teilen mit Angaben für umwelt- und industriebedingten Kontaminanten in Lebensmitteln (Absatz 6.2 des „Nationalen Plans“) bzw. für

**Provincia autonoma di Bolzano
Attuazione provinciale del Piano nazionale
di controllo ufficiale dei contaminanti di
origine ambientale e industriale nei prodotti
alimentari**

Anni 2023 - 2027

1. Introduzione

Con nota n. 0006781-24/02/2023 l'Ufficio 6 e l'Ufficio 8 della Direzione Generale per l'Igiene e la Sicurezza degli Alimenti e la Nutrizione (D.G.I.S.A.N.) del Ministero della Salute hanno inviato ai competenti Assessorati delle Regioni e delle Province autonome ed altre autorità competenti, il "Piano nazionale di controllo ufficiale di contaminanti e tossine vegetali naturali negli alimenti. Anni 2023 - 2027" (di seguito: "Piano nazionale").

Il Piano nazionale comprende 2 distinte sezioni. La sezione riferita ai controlli ufficiali degli alimenti sul territorio nazionale immessi sul mercato o da immettere sul mercato è caratterizzata da una parte comune contenente indicazioni per tutti i contaminanti e le tossine vegetali (paragrafo 6.1 del "Piano nazionale") e parti specifiche contenenti indicazioni, rispettivamente, per i contaminanti ambientali e industriali (paragrafo 6.2 del "Piano nazionale") e per i contaminanti agricoli



Kontaminanten aus der Landwirtschaft und pflanzeneigener Toxine in Lebensmitteln (Absatz 6.3 des „Nationalen Plans“).

Aus Gründen der Einfachheit wird der „Nationale Plan“ in der Autonomen Provinz Bozen mit zwei separaten „Landesplänen“ umgesetzt: das vorliegende Dokument ist der „Landesplan für die amtlichen Kontrollen von umwelt- und industriebedingten Kontaminanten in Lebensmitteln. Jahre 2023 - 2027“.

Am 9. Mai 2023 übermittelte das Amt 6 der Generaldirektion für Lebensmittelhygiene, Lebensmittelsicherheit und Ernährung (D.G.I.S.A.N.) des Gesundheitsministeriums den zuständigen Gesundheitsressorts der Regionen und Autonomen Provinzen sowie weiteren Behörden das Schreiben Nr. 0019202-09/05/2023 mit dem Betreff: **“Piano nazionale di controllo ufficiale di contaminanti e tossine vegetali negli alimenti (Anni 2023-2027) e Piano nazionale di monitoraggio dei contaminanti industriali e ambientali (Anno 2023): chiarimenti e aggiornamento Allegato 6”**.

In den oben genannten Schreiben Nr. 0019202-09/05/2023 hat das Amt 6 der Generaldirektion für Lebensmittelhygiene, Lebensmittelsicherheit und Ernährung (D.G.I.S.A.N.) des Gesundheitsministeriums:

- als Anhang die aktualisierte Liste der amtlichen Labore für die Analyse von umwelt- und industriebedingten Kontaminanten im Excel - Format übermittelt, die den bereits übermittelten Anhang 6 aktualisiert und ersetzt;
- Erläuterungen sowohl zum “Nationalen Plan” für die amtlichen Kontrollen als auch zum „Nationalen Plan“ für die Überprüfung von umwelt- und industriebedingten Kontaminanten in Lebensmitteln übermittelt.

Der „Nationale Plan“ ist vom „Coordinamento Interregionale - Area Prevenzione e Sanità pubblica della Commissione Salute“ genehmigt worden und wird daher in der Provinz Bozen zusammen mit vorliegendem Dokument ab 2023 angewandt.

Die entsprechenden Teile des „Nationalen Plans“ zielen auf die amtliche Kontrolle von

e le tossine vegetali (paragrafo 6.3 del “Piano nazionale”).

Per semplicità il “Piano nazionale” viene implementato nella Provincia autonoma di Bolzano con due distinti “Piani provinciali”: il presente documento rappresenta il “Piano provinciale di controllo ufficiale dei contaminanti di origine ambientale e industriale negli alimenti. Anni 2023 -2027”.

Successivamente, in data 9 maggio 2023, l'Ufficio 6 della Direzione Generale per l'Igiene e la Sicurezza degli Alimenti e la Nutrizione (D.G.I.S.A.N.) del Ministero della Salute ha inviato ai competenti Assessorati delle Regioni e delle Province autonome ed altre autorità competenti, la nota n. 0019202-09/05/2023 recante oggetto: **“Piano nazionale di controllo ufficiale di contaminanti e tossine vegetali negli alimenti (Anni 2023-2027) e Piano nazionale di monitoraggio dei contaminanti industriali e ambientali (Anno 2023): chiarimenti e aggiornamento Allegato 6”**.

Con la suddetta nota n. 0019202-09/05/2023 l'Ufficio 6 della Direzione Generale per l'Igiene e la Sicurezza degli Alimenti e la Nutrizione (D.G.I.S.A.N.) del Ministero della Salute ha:

- trasmesso in allegato l'elenco aggiornato dei laboratori ufficiali per l'analisi dei contaminanti ambientali e industriali, in formato Excel che aggiorna e sostituisce l'Allegato 6 precedentemente inviato;
- fornito precisazioni relative sia al “Piano nazionale” di controllo ufficiale, sia al “Piano nazionale” di monitoraggio per i contaminanti industriali e ambientali negli alimenti.

Il Piano nazionale è stato approvato dal “Coordinamento Interregionale - Area Prevenzione e Sanità pubblica della Commissione Salute”, e si applica in Provincia di Bolzano assieme al presente documento dal 2023.

Le apposite sezioni del “Piano nazionale” sono volte al controllo ufficiale dei contaminanti



umwelt- und industriebedingten Kontaminanten ab und liefern Hinweise für eventuelle zusätzliche Kontrollmaßnahmen, die durch die Ausarbeitung spezifischer „ZUSATZ-PLÄNE“ geregelt werden.

Die verschiedenen Kapitel des „Nationalen Plans“ legen die Rollen und Ziele der verschiedenen Akteure fest, nennen die umwelt- und industriebedingten Kontaminanten, die wichtigsten Matrizes für die Stichproben und die Mindestinformationen, die jede Region und autonome Provinz in den amtlichen Kontrollplan aufnehmen muss, der auf dem jeweiligen Gebiet umgesetzt wird.

2. Definitionen und Abkürzungen für Lebensmittelprodukte

Definitionen und Abkürzungen finden sich in Kapitel 1 (Definitionen und Abkürzungen), des „Nationalen Plans“.

3. Zielsetzung und rechtliche Grundlagen

Der „Nationale Kontrollplan“ hat in erster Linie das Ziel, den Behörden der Regionen und autonomen Provinzen Hinweise für die amtliche Kontrolle der Kontaminanten gemäß Verordnung (EG) Nr. 1881/2006 zu geben.

Hinweis: Am 25. Mai 2023 tritt die Verordnung (EU) 2023/915 der Kommission vom 25. April 2023 über Höchstgehalte für bestimmte Kontaminanten in Lebensmitteln und zur Aufhebung der Verordnung (EG) Nr. 1881/2006 in Kraft.

Einige der Ziele des Nationalen Plans sind:

- Hinweise hinsichtlich Probenahmen in Bezug auf bestimmte Kombinationen von Lebensmitteln / umwelt- und/oder industriebedingten Kontaminanten auf der Grundlage der Grundsätze für die Bewertung der Verbraucherexposition zu geben;
- den Behörden der Regionen und autonomen Provinzen Leitlinien für die Planung systematischer Forschungs-, Erfassungs-, Vergleichs- und Analyse-tätigkeiten von Informationen und Daten bereitzustellen, um neu auftretende

ambientale und industrielle negli alimenti e fornisce indicazioni per eventuali attività di controllo aggiuntive definite tramite la predisposizione di specifici “EXTRA PIANI”.

Apposite sezioni del “Piano nazionale” definiscono ruoli ed obiettivi per i diversi soggetti coinvolti, individuano i contaminanti e ambientali e industriali, le principali matrici oggetto di campionamento e le informazioni minime che ogni Regione e Provincia autonoma deve includere nel piano di controllo ufficiale da implementare sul territorio.

2. Definizioni e acronimi per i prodotti alimentari

Per le definizioni e gli acronimi si rimanda al capitolo 1. (Definizioni e acronimi) del “Piano nazionale”.

3. Obiettivi e normativa di riferimento

Il “Piano nazionale” si prefigge in primo luogo l'obiettivo di fornire indicazioni alle Autorità regionali e delle Province autonome sul controllo ufficiale dei contaminanti di cui al regolamento (CE) n. 1881/2006.

Avviso: il 25 maggio 2023 è entrato in vigore il Regolamento (UE) 2023/915 della Commissione del 25 aprile 2023 relativo ai tenori massimi di alcuni contaminanti negli alimenti e che abroga il regolamento (CE) n. 1881/2006.

Alcuni altri obiettivi del “Piano nazionale” sono:

- fornire indicazioni di campionamento riguardanti specifiche combinazioni prodotto alimentare/contaminante ambientale e/o industriale sulla base dei principi che regolano la valutazione dell'esposizione del consumatore;
- fornire indicazioni alle Autorità delle Regioni e delle Province autonome sulla pianificazione di attività sistematiche di ricerca, raccolta, confronto e analisi di informazioni e dati, ai fini dell'individuazione di rischi emergenti



Risiken auf Grund von Schadstoffen zu erkennen, insbesondere solche, die in den EU-Empfehlungen genannt werden;

- den Informationsfluss von den Regionen bzw. autonomen Provinzen zur Zentralen Behörde zu verbessern.

Bezüglich der Liste der grundlegenden Rechtsvorschriften wird auf Anhang 1 des „Nationalen Plans“ verwiesen und nachfolgend insbesondere genannt:

- die Verordnung (EWG) Nr. 315/1993 zur Festlegung von gemeinschaftlichen Verfahren zur Kontrolle von Kontaminanten in Lebensmitteln in ihrer geänderten Fassung;
- die Verordnung (EG) Nr. 1881/2006 zur Festsetzung der Höchstgehalte für bestimmte Kontaminanten in Lebensmitteln in ihrer geänderten Fassung, die durch die Verordnung (EU) Nr. 2023/915, die am 25. Mai 2023 in Kraft trat, aufgehoben wurde;
- die Verordnung (EG) Nr. 333/2007 der Kommission vom 28. März 2007 zur Festlegung der Probenahmeverfahren und Analysemethoden für die amtliche Kontrolle des Gehalts an Blei, Cadmium, Quecksilber, anorganischem Zinn, 3-MCPD und Benzo(a)pyren in Lebensmitteln;
- die delegierte Verordnung (EU) 2022/931 der Kommission vom 23. März 2022, die die Verordnung (EU) 2017/625 des Europäischen Parlaments und des Rates ergänzt und Bestimmungen über die Durchführung amtlicher Kontrollen in Bezug auf Kontaminanten in Lebensmitteln festlegt;
- die Empfehlung (EU) 2022/495 der Kommission vom 25. März 2022 zur Überwachung des Vorkommens von Furan und Alkylfuranen (2-Methylfuran, 3-Methylfuran und 2,5-Dimethylfuran) in Lebensmitteln.
- die Verordnung (EU) 2017/2158 der Kommission vom 20. November 2017 zur Festlegung von Minimierungsmaßnahmen und Richtwerten für die Senkung des „Acrylamidgehalts“ in Lebensmitteln;

Die Verordnung (EWG) Nr. 315/1993 in ihrer geänderten Fassung führt den Begriff „Kontaminant“, die Pflicht zur Vermarktung sicherer Produkte und die Notwendigkeit, die

dovuti a contaminanti, in particolare quelli individuati da Raccomandazioni dell'UE;

- migliorare il flusso dalle Regioni e Province Autonome all'Autorità centrale.

Per quanto riguarda l'elenco della normativa di riferimento si rimanda all'Allegato 1 del “Piano nazionale” del quale si citano in particolare:

- il regolamento (CEE) n. 315/1993 e s.m.i. che stabilisce procedure comunitarie relative ai contaminanti nei prodotti alimentari;
- il regolamento (CE) n. 1881/2006 e s.m.i. che stabilisce i livelli massimi per certi contaminanti negli alimenti, abrogato dal regolamento (UE) n. 2023/915, entrato in vigore il 25 maggio 2023;
- il regolamento (CE) n. 333/2007 della commissione del 28 marzo 2007 relativo ai metodi di campionamento e di analisi per il controllo ufficiale dei tenori di piombo, cadmio, mercurio, stagno inorganico, 3-MCPD e benzo(a)pirene nei prodotti alimentari;
- il regolamento delegato (UE) della Commissione 2022/931 del 23 marzo 2022 che integra il regolamento (UE) 2017/625 del Parlamento europeo e del Consiglio stabilendo norme per l'esecuzione dei controlli ufficiali per quanto riguarda i contaminanti negli alimenti;
- la raccomandazione (UE) n. 2022/495 della commissione del 25 marzo 2022 relativa al monitoraggio della presenza di furano e di alchil furani (2-metilfurano, 3-metilfurano 2,5-dimetilfurano) negli alimenti;
- il regolamento (UE) 2017/2158 della commissione del 20 novembre 2017 che istituisce misure di attenuazione e livelli di riferimento per la riduzione dell'acrilammide negli alimenti.

Il regolamento (CEE) n. 315/1993 e s.m.i. introduce il concetto di contaminante, l'obbligo di immissione sul mercato di prodotti sicuri e la necessità di mantenere i contaminanti ai livelli



Schadstoffmengen durch gute Fachpraxis so gering wie möglich zu halten, ein. Artikel 2 Absatz 1 besagter Verordnung sieht ausdrücklich vor, dass *„kein Lebensmittel in den Verkehr gebracht werden (darf), das einen Kontaminanten in einer gesundheitlichen und insbesondere toxikologisch nicht vertretbaren Menge enthält“*.

Nähere Informationen über die dazugehörigen Bestimmungen finden sich in Kapitel 4 (Gesetzgebung), im Anhang 1 (Gesetzgebung und Richtlinien) und im Anhang 7 (Stichprobenprogramm für Lebensmittel zum Nachweis von umwelt- und industriebedingten Kontaminanten des „Nationalen Kontrollplans“.

4. Umsetzung des „Nationalen Plans“

Zur Umsetzung des Kapitels 5 (Umsetzung des amtlichen Kontrollplans) und insbesondere des Abschnitts 6.2 (Kontrollen auf nationaler Ebene: umwelt- und industriebedingten Kontaminanten) und des Anhang 7 (Stichprobenprogramm für Lebensmittel zum Nachweis von umwelt- und industriebedingten Kontaminanten) des „Nationalen Plans“, wird dieser „Landesplan“ für die amtlichen Kontrollen von Kontaminanten umweltbedingten und industriellen Ursprungs in Lebensmitteln erstellt.

Der „Nationale Plan“ und der „Landesplan“ haben eine fünfjährige Gültigkeit und beziehen sich auf die Jahre 2023 - 2027.

Der Betriebliche Dienst für Hygiene der Lebensmittel und der Ernährung (S.I.A.N.), der Betriebliche Tierärztliche Dienst des Südtiroler Sanitätsbetriebs, das Labor für Lebensmittelanalysen und Produktsicherheit der Landesagentur für Umwelt und Klimaschutz sowie das Institut für Tierseuchenbekämpfung der Venetien - Außenstelle Bozen haben sich mittels elektronischer Post auf den Text dieses Landesplans geeinigt.

5. Aufteilung der Zuständigkeiten

Die amtlichen Kontroll-, und Probenahmetätigkeiten von umwelt- und industriebedingten Kontaminanten werden dem Dienst für Hygiene der Lebensmittel und

più bassi raggiungibili con le buone pratiche. Il paragrafo 1 dell'articolo 2 del suddetto regolamento prevede espressamente che *„un prodotto alimentare non può essere commercializzato se contiene contaminanti in quantitativi inaccettabili sotto l'aspetto della salute pubblica e in particolare sul piano tossicologico“*.

Per approfondimenti sulla normativa di riferimento, si vedano il Capitolo 4 (Normativa di riferimento), l'Allegato 1 (Normativa ed altre disposizioni) e l'Allegato 7 (Programma di campionamento di alimenti per la ricerca di contaminanti di origine ambientale e industriale) del “Piano nazionale”.

4. Attuazione provinciale del “Piano nazionale”

In attuazione del Capitolo 5 (Attuazione del Piano) e, in particolar modo del paragrafo 6.2 (Controlli sul territorio nazionale: contaminanti ambientali e industriali) e dell'Allegato 7 (Programma di campionamento di alimenti per la ricerca di contaminanti di origine ambientale e industriale) del “Piano nazionale”, si predispone il presente “Piano provinciale” di controllo ufficiale dei contaminanti di origine ambientale e industriale nei prodotti alimentari.

Il “Piano nazionale” ed il “Piano provinciale” hanno valenza quinquennale e si riferiscono agli anni 2023 - 2027.

Il testo del presente Piano provinciale è stato condiviso a mezzo posta elettronica con il Servizio aziendale di igiene alimenti e della nutrizione (S.I.A.N.) e con il Servizio Veterinario aziendale dell'Azienda Sanitaria dell'Alto Adige, con il Laboratorio analisi alimenti e sicurezza dei prodotti dell'Agenzia provinciale per l'ambiente e la tutela del clima, nonché con l'Istituto Zooprofilattico Sperimentale delle Venezie - SCT6 Bolzano.

5. Ripartizione delle competenze

Le attività di controllo ufficiale e di campionamento per i contaminanti di origine ambientale e industriale negli alimenti vengono demandate al Servizio aziendale di igiene



der Ernährung (S.I.A.N.) und dem Tierärztlichen Dienst des Südtiroler Sanitätsbetriebs übertragen, deren beauftragtes Personal die Bestimmungen des „Nationalen Plans“, insbesondere Abschnitt 6.2 (Kontrollen auf nationaler Ebene: umwelt- und industriebedingten Kontaminanten) und Anhang 7 (Stichprobenprogramm für Lebensmittel zum Nachweis von umwelt- und industriebedingten Kontaminanten) anwendet.

Die Lebensmittelanalysen werden vom Labor für Lebensmittelanalysen der Landesagentur für Umwelt und Klimaschutz, im Folgenden „Labor PABZ“ genannt, durchgeführt. [Es handelt sich um ein im Sinne des Artikels 37 der Verordnung (EU) Nr. 2017/625 benanntes Labor, das die Einhaltung der Vorgaben gemäß Artikel 5 Paragraph 1 Buchstabe d dieser Verordnung gewährleisten soll].

Der Ansprechpartner für das „Labor PABZ“ ist: Luca D'Ambrosio Tel.: 0471417120

E-Mail: lebensmittellab@provinz.bz.it

PEC: food@pec.prov.bz.it

Das „Labor PABZ“ kann im Bedarfsfall auch auf andere Labore, die zur Durchführung der betroffenen Analysen berechtigt sind, zurückgreifen.

Die Analysen zur Ermittlung von Dioxinen und PCB sowie perfluoralkylierte Stoffe (PFAS) werden vom Institut für Tierseuchenbekämpfung der Venetien (im Folgenden IZSve) durchgeführt.

Für die Analysen zur Ermittlung von Perchlorat in Gemüse und Derivaten, von Blei, Cadmium, Quecksilber und Gesamtarsen in Gewürzen und Soßen (nur Salz), von anorganischem Zinn in alkoholfreien Getränken in Dosen und von polyzyklischen aromatischen Kohlenwasserstoffen (IPA) beauftragt das „PABZ - Labor“ ein anderes Labor.

6. Stichproben und Analysen

Nähere Hinweise gibt der Abschnitt 6.2.3 (Stichproben und Analysen) des „Nationalen Plans“.

Die gemäß Nationalem Kontrollplan anzuwendenden Stichprobenstrategien lassen sich folgendermaßen zusammenfassen:

alimenti e della nutrizione (S.I.A.N.) e al Servizio Veterinario aziendale dell'Azienda Sanitaria dell'Alto Adige, il cui personale incaricato dovrà applicare quanto definito nel “Piano nazionale”, con particolare riferimento a quanto previsto dal Paragrafo 6.2 (Controlli sul territorio nazionale: contaminanti ambientali, industriali negli alimenti) e dall'Allegato 7 (Programma di campionamento di alimenti per la ricerca di contaminanti di origine ambientale e industriale).

Le analisi sugli alimenti saranno effettuate dal Laboratorio analisi alimenti e sicurezza dei prodotti dell'Agenzia provinciale per l'ambiente e la tutela del clima (di seguito: “Laboratorio PABZ”). [Si tratta di Laboratorio designato ai sensi dell'articolo 37 del regolamento (UE) n. 2017/625, allo scopo di assicurare quanto previsto dall'art. 5, paragrafo 1, lettera d) del medesimo regolamento].

Il referente del “Laboratorio PABZ” è:

Luca D'Ambrosio, Tel. 0471 417120

Email: labalimenti@provincia.bz.it

PEC: food@pec.prov.bz.it

Il “Laboratorio PABZ” può avvalersi, ove necessario, di altri laboratori designati all'effettuazione delle analisi di cui sopra.

Le analisi per la ricerca di Diossine e PCB e delle sostanze perfluoroalchiliche (PFAS) saranno effettuate dall'Istituto Zooprofilattico Sperimentale delle Venezie (di seguito: IZSve).

Le analisi relative alla ricerca di perclorato in ortaggi e derivati, di piombo, cadmio, mercurio e arsenico totale in condimenti e salse (solo sale), di stagno inorganico in bevande analcoliche in lattina e di idrocarburi policiclici aromatici-IPA saranno consegnati in subappalto ad altro laboratorio individuato dal “Laboratorio PABZ”.

6. Campionamenti e analisi

Per approfondimenti si rimanda al Paragrafo 6.2.3 (Campionamento e analisi) del “Piano nazionale”.

In questa sede, si sottolinea che le strategie di campionamento adottate per il “Piano



1. *Gezielte oder selektive Probenahme für Kontrolltätigkeiten auf geregelte Kontaminanten:* Es handelt sich hierbei um geplante amtliche Stichproben im Rahmen des Kontrollprogramms, bei denen bestimmte Merkmale der Lebensmittel, Kontaminanten mit dem höchsten Risiko für die Verbraucher und Lebensmittelunternehmen mit dem höchsten Risiko berücksichtigt werden.
2. *Zufalls- oder Random-Stichproben für die andere Überwachungstätigkeiten:* Die Stichproben müssen nach dem Zufallsprinzip auf die Lebensmittelunternehmen verteilt werden.

Bekanntlich beeinflussen die Stichprobenmethoden die Analyseergebnisse in entscheidender Weise. Aus diesem Grund ist es wichtig, bewährte Stichprobenverfahren anzuwenden, um Rechtsstreitigkeiten auf Grund von Verfahrensmängeln zu vermeiden.

In diesem Sinne hat das zuständige Personal Abschnitt 6.2.3 (Stichproben und Analysen) und Anhang 7 (Stichprobenprogramm für Lebensmittel zum Nachweis von umwelt- und industriebedingten Kontaminanten) des „Nationalen Plans“ und Anhang, Teil B, der Verordnung (EG) Nr. 333/2007 i.g.F., welche nützliche Hinweise und Verweise auf die entsprechenden Rechtsvorschriften für die korrekte Durchführung der Probenahme enthalten, zu beachten.

6.1 Amtliche Kontrollen auf Kontaminanten

Für die umwelt- und industriebedingten Kontaminanten, die gemäß „Nationalem Plan“ [siehe Abschnitt 6.2.1 - (Beschreibung)] amtlichen Kontrollen unterliegen, wurden auf EU-Ebene die zulässigen Höchstwerte festgelegt: Metalle und andere Elemente (Blei, Kadmium, Quecksilber, Arsen, anorganisches Zinn), Prozesskontaminanten (polyzyklische aromatische Kohlenwasserstoffe - IPA, 3-Monochlorpropandiol - 3MCPD, Glycidylester von Fettsäuren, ausgedrückt als Glycidol, Summe aus 3MCPD und 3MCPD-Fettsäureestern), halogenierte persistente organische Schadstoffe (Dioxine und PCB, Perfluoralkyl-Stoffe – PFAS), andere Kontaminanten (Melamin und seine Strukturanaloga, Perchlorat).

nationale“ si possono sintetizzare nel modo seguente:

1. *campionamento mirato o selettivo per le attività di controllo sui contaminanti normati:* trattasi di campionamenti ufficiali programmati nell'ambito del programma di controllo tenendo conto di talune caratteristiche dei prodotti alimentari, dei contaminanti a maggiore rischio per i consumatori, e degli stabilimenti degli OSA a maggior rischio.
2. *campionamento casuale o random per le altre attività di controllo:* i campioni devono essere ripartiti in modo assolutamente casuale fra gli OSA.

Come noto, le modalità di campionamento condizionano in modo cruciale le analisi; per questo motivo è indispensabile attuare buone pratiche di campionamento per evitare contenziosi dovuti a vizi procedurali.

In questo senso, il personale incaricato è tenuto ad osservare in modo puntuale il Paragrafo 6.2.3 (Campionamento e analisi) e l'Allegato 7 (Programma di campionamento di alimenti per la ricerca di contaminanti di origine ambientale e industriale) del “Piano nazionale” e l'Allegato, parte B, del regolamento (CE) n. 333/2007 e s.m.i., nei quali sono riportate utili indicazioni e i riferimenti normativi per la corretta esecuzione dei prelievi.

6.1 Controllo ufficiale contaminanti

I contaminanti ambientali e industriali oggetto dei controlli ufficiali ai sensi del “Piano nazionale” [si veda Paragrafo 6.2.1 (Descrizione)] sono quelli per i quali sono definiti dei tenori massimi ai sensi della vigente normativa unionale quali: metalli e altri elementi (piombo, cadmio, mercurio, arsenico, stagno inorganico), contaminanti da processo (idrocarburi policiclici aromatici-IPA, 3-monocloropropandiol-3MCPD, glicidil esteri degli acidi grassi espressi come glicidolo, somma di 3MCPD e 3MCPD esteri degli acidi grassi), inquinanti organici persistenti alogenati (diossine e PCB, sostanze perfluoroalchiliche-PFAS), altri contaminanti (melamina e i suoi analoghi strutturali, perchlorato).



Der "Nationale Plan" sieht auch die Probenahme und Analyse von Kontaminanten vor, für die gemäß der Delegierten Verordnung (EU) 2022/931 der Kommission durch spezifische Verordnungen oder EG-Empfehlungen Grenzwerte festgelegt sind, wie Acrylamid, andere als die regulierten Perfluoralkylsubstanzen, Furane und Alkylfurane, Hydroxymethylfurfural (HMF).

Die Stichproben sind auf allen Produktionsstufen durchzuführen, einschließlich der Primärproduktion, der Verarbeitung, des Vertriebs von Lebensmitteln in Form von Zutaten als auch von Enderzeugnissen. Die strategisch wichtigsten Probenahmestellen für Kontrollzwecke sind die Erzeuger, die Lagerstätten der Verarbeitungsbetriebe, die Großhandelsverkaufsstellen und die Apotheken für einige bestimmte Lebensmittel.

Die Mindestzahl der Proben je Lebensmittelmatrix/Kontaminantengruppen-Kombination für amtliche Kontrollzwecke für die Jahre 2023 - 2027, die Verteilung der Proben auf die einzelnen Regionen/autonomen Provinzen und die Verteilung der Gesamtzahl der Proben auf die einzelnen Regionen/autonomen Provinzen je Lebensmittel-Makrokategorie für die amtlichen Kontrollen sind in Anhang 7 (Stichprobenprogramm für Lebensmittel zum Nachweis von umwelt- und industriebedingten Kontaminanten) des „nationalen Plans“ beschrieben und festgelegt.

6.2 Anzahl der zu analysierenden Proben für die amtlichen Kontrollen

Die Anzahl der zu analysierenden Proben für die amtlichen Kontrollen in der Provinz Bozen sind im Probenblatt (SCHEDA CAMPIONAMENTI PER IL CONTROLLO UFFICIALE - liegt nur in italienischer Sprache vor) auf Seite 15 des vorliegenden Landesplans angegeben.

Die genaue Aufteilung der Proben wird im jährlichen amtlichen Kontrollplan, der vom Amt für Prävention, Gesundheitsförderung und öffentliche Gesundheit erstellt wird, in der dazugehörigen Excel-Tabelle festgeschrieben.

Il "Piano nazionale" prevede, inoltre, il campionamento e l'analisi di contaminanti per i quali sono definiti livelli di azione, come prescritto dal regolamento delegato (UE) della Commissione 2022/931, tramite regolamenti specifici o raccomandazioni della CE quali: acrilammide, sostanze perfluoroalchiliche diverse da quelle normate, furani e alchilfurani, idrossimetilfurfurale (HMF).

Il prelievo dei campioni deve essere effettuato in tutte le fasi della produzione, inclusa quella primaria, della trasformazione, della distribuzione dei prodotti alimentari intesi sia come ingredienti sia come prodotti finiti. I punti di campionamento più strategici ai fini del controllo sono presso i produttori, i centri di stoccaggio delle aziende di trasformazione, i punti vendita all'ingrosso e le farmacie per alcuni specifici alimenti.

Il numero minimo di campioni per combinazione matrice alimentare / contaminante-gruppo di contaminanti ai fini del controllo ufficiale per gli anni 2023 - 2027, la ripartizione dei campioni per ogni Regione/Provincia autonoma, la distribuzione per macro-categoria alimentare del numero totale di campioni assegnati a ciascuna Regione/Provincia autonoma sono descritti e definiti nell'Allegato 7 (Programma di campionamento di alimenti per la ricerca di contaminanti di origine ambientale e industriale) del "Piano nazionale".

6.2 Numero dei campioni da sottoporre ad analisi per il controllo ufficiale

Il numero dei campioni da sottoporre ad analisi per il controllo ufficiale previsto per la Provincia di Bolzano è riportato nella SCHEDA CAMPIONAMENTI PER IL CONTROLLO UFFICIALE a pag. 15 (in sola lingua italiana) del presente Piano provinciale.

La suddivisione puntuale dei campioni sarà definita nel Piano annuale dei Controlli Ufficiali redatto dall'Ufficio Prevenzione, Promozione della salute e Sanità pubblica nella relativa tabella Excel.



Das PROBENBLATT enthält zudem die Anzahl der zu untersuchenden Stichproben pro Vergleichspaare "Lebensmittel/Kontaminant" - Kontaminantengruppe", den Stichprobenplan, den Stichprobenzeitraum sowie das mit der Analyse der Proben beauftragte Labor.

7. Laboranalyse

Das „Labor PABZ“, das „IZSve“ und /oder ein anderes beauftragtes Labor führen die Analysen der Lebensmittel gemäß den Anforderungen von Kapitel IV (Stichproben, Analysen, Probenahmen und Diagnosen) der Verordnung (EU) 2017/625 und in Übereinstimmung mit den Bestimmungen des Dekrets des Präsidenten der Republik Nr. 327/1980 durch.

Die für die Durchführung der Analysen erforderlichen Zeiten, vom Zeitpunkt der Annahme der Probe bis zur Erstellung des Analyseberichts, müssen so bemessen sein, dass die Maßnahmen gemäß Titel VII der Verordnung (EU) 2017/625 rechtzeitig eingeleitet werden können.

Das "Labor PABZ", das "IZSve" und /oder ein anderes beauftragtes Labor führen im Rahmen dieses Plans Analysen durch, die in der Bestimmung eines oder mehrerer Kontaminanten in den Lebensmitteln bestehen, um Folgendes zu überprüfen:

1. die Einhaltung des Höchstgehalts des/der Kontaminanten im Lebensmittel gemäß den in den einschlägigen EU-Verordnungen und in Anhang 1 des Gesetzesvertretenden Dekrets Nr. 27 vom 2. Februar 2021 in geänderter Fassung angegebenen Methoden;
2. den Gehalt des/der Kontaminanten im betreffenden Lebensmittel im Rahmen der Expositionsabschätzung.

Die nationalen Referenzlaboratorien sorgen für die Koordinierung und Unterstützung der Analysetätigkeiten der amtlichen Laboratorien und für die Einhaltung der auf europäischer Ebene erlassenen Bestimmungen über die Leistungsfähigkeit der verwendeten Analysemethoden.

La SCHEDA, inoltre, contiene il numero di campioni da prelevare per coppia "prodotto alimentare/contaminante - gruppo di contaminanti", il piano di campionamento, il periodo di campionamento, nonché il laboratorio incaricato dell'analisi del campione.

7. Controllo analitico

Il "Laboratorio PABZ", l'"IZSve" e/o altro laboratorio incaricato effettuano il controllo analitico dei prodotti alimentari, nel rispetto dei requisiti di cui al Capo IV (Campionamento, analisi, prove e diagnosi) del regolamento (UE) 2017/625 e in conformità a quanto previsto dal D.P.R. n. 327/1980.

I tempi previsti per l'espletamento delle analisi, dal momento dell'accettazione del campione all'emissione del rapporto analitico, devono essere tali da consentire il tempestivo avvio di azioni secondo quanto previsto dal titolo VII del regolamento (UE) 2017/625.

Il "Laboratorio PABZ", l'"IZSve" e/o altro laboratorio incaricato, nell'ambito del presente piano, effettuano il controllo analitico che consiste nella determinazione di uno o più contaminanti nel prodotto alimentare per verificare:

1. il rispetto del tenore massimo del contaminante/i nel prodotto alimentare, in accordo alle modalità indicate negli specifici regolamenti UE e nell'Allegato 1 del decreto legislativo n. 27 del 2 febbraio 2021 e s.m.i;
2. i livelli del/dei contaminante/i nel prodotto alimentare considerato, allo scopo di valutare l'esposizione.

I Laboratori Nazionali di Riferimento assicurano il coordinamento ed il supporto delle attività analitiche dei laboratori ufficiali e il rispetto delle disposizioni adottate in ambito europeo in merito alle prestazioni dei metodi analitici impiegati.



7.1 Hinweise für die Eingabe der Daten in das NSIS Radisan System

Anleitungen zur Eingabe von Probenahme- und Analysedaten finden sich in den NSIS Radisan- und EFSA-Leitlinien.

Wie im Ministerialschreiben Nr. 0019202-09/05/2023-DGISAN-MDS-P angegeben, sind die Ergebnisse der Kontrollen für die Probenahmen der Autonomen Provinz Bozen in den Datenfluss „1881“ unter Verwendung der folgenden Referenzen „prolegalref“ N375A einzugeben:

Weitere Hinweise zur Eingabe von Daten für bestimmte Felder finden sich in Anhang 10 "Anleitung zur Eingabe von Daten in das NSIS Radisan System" des "Nationalen Plans" und im Ministerialschreiben Nr. 0019202-09/05/2023.

8. Schulung

Das Land stellt durch ein spezifisches Schulungsprogramm sicher, dass das mit den in diesem Plan genannten amtlichen Kontrollen betraute Personal, in Bezug auf die spezifischen technischen Anforderungen des Schadstoffplans angemessen geschult wird und in seinen Zuständigkeitsbereichen auf dem neuesten Stand bleibt, wie in Artikel 5 der Verordnung (EU) 2017/625 vorgesehen.

Die Ausbildungsmaßnahmen sind auf die Stichprobentätigkeiten, die Überprüfung der HACCP-Pläne von Lebensmittelunternehmen und deren Eigenkontrollsysteme auszurichten. In diesem Zusammenhang wird auf die Verfügbarkeit von Online-Kursen im Rahmen der Kurse der EU-Kommission "Better training for safer food" hingewiesen.

Um die Richtigkeit der Analysedaten und die korrekte Interpretation der Daten sicherzustellen, muss das „Labor PABZ“ an den vom nationalen Referenzlabor oder vom Referenzlabor der Europäischen Union organisierten Vergleichstests und Schulungen teilnehmen.

7.1 Indicazioni per l'inserimento dei dati nel sistema NSIS Radisan

Le indicazioni, per l'inserimento dei dati di campionamento e analisi sono presenti nei documenti guida del sistema NSIS Radisan e di EFSA.

Come indicato nella nota ministeriale n. 0019202-09/05/2023-DGISAN-MDS-P, gli esiti dei controlli riferiti ai campionamenti assegnati alla Provincia autonoma di Bolzano, vanno inseriti nel flusso "1881" utilizzando il riferimento "prolegalref" N375A.

Per approfondimenti riguardanti le modalità di inserimento dei dati per alcuni specifici campi si rimanda all'allegato 10 "Indicazioni per l'inserimento di dati nel sistema NSIS Radisan" del "Piano nazionale" e alla nota n. 0019202-09/05/2023.

8. Formazione

La Provincia di Bolzano assicura, mediante specifico programma formativo, che il personale addetto ai controlli ufficiali di cui al presente piano sia adeguatamente formato e si mantenga aggiornato per i propri ambiti di competenza come previsto dall'articolo 5 del regolamento (UE) 2017/625 in relazione alle specifiche esigenze tecniche del piano contaminanti.

L'attività di formazione dovrà essere focalizzata sulle attività di campionamento, sulle verifiche dei piani HACCP degli OSA e dei relativi sistemi di autocontrollo. In merito, si evidenzia la disponibilità di corsi *on line*, nell'ambito dei corsi di "Better training for safer food" della Commissione UE.

Il "Laboratorio PABZ", al fine di garantire l'accuratezza dei dati analitici e la corretta interpretazione dei dati, dovrà prender parte ai test comparativi e alle attività formative organizzate dal laboratorio nazionale di riferimento o dal laboratorio di riferimento dell'Unione europea.



9. Übermittlung der Ergebnisse der Kontrollen

Das "Labor PABZ" gibt alle erforderlichen Informationen zu den durchgeführten Analysen im Rahmen der amtlichen Kontrollen in den spezifischen „Datenfluss 1881“ des NSIS Radisan Systems ein.

Das "PABZ-Labor" übermittelt die Daten in folgendem Zeitrahmen:

- Proben, die im I. (Januar/Februar) und II. Zweimonatszeitraum (März/April) 2023 genommen wurden: Frist 30. Juni 2023;
- Proben, die im III. Zweimonatszeitraum (Mai/Juni) 2023 genommen wurden: Frist 31. August 2023;
- Probenahme im IV. Zweimonatszeitraum (Juli/August) 2023: Frist 31. Oktober 2023;
- Probenahme im V. Zweimonatszeitraum (September/Oktober) 2023: Frist 31. Dezember 2023;
- Proben, die im VI. Zweimonatszeitraum (November/Dezember) 2023 genommen wurden: Frist 29. Februar 2024.

Nähere Informationen und eventuelle Aktualisierungen zur Dateneingabe finden sich im Radisan NSIS-Leitfaden ([Raccolta Dati analitici del flusso unico in Igiene e Sicurezza degli Alimenti | Zenodo](#)) und im EFSA-Leitfaden, die jährlich veröffentlicht werden. Bei Problemen bei der Eingabe von Daten, die eine sofortige Bearbeitung erfordern, werden Anleitungen auch per E-Mail bereitgestellt. Diese zusätzlichen Angaben werden jährlich im Anhang 10 des "Nationalen Plans" erfasst.

Die Daten werden vom Amt für Prävention; Gesundheitsförderung und öffentliche Gesundheit über das NSIS Radisan System gemäß Kapitel 8 (Übermittlung der Ergebnisse und Berichterstattung) des „nationalen Plans“ bestätigt.

Die Autonome Provinz Bozen übermittelt dem Gesundheitsministerium innerhalb des ersten Quartals des nach der Probenahme folgenden Jahres einen Bericht über die Ergebnisse der Kontrollen und führt darin die durchgeführten Kontrollen bei nicht konformen Proben (mit Höchstwerten) und bei Proben mit Analyseergebnissen, die die Aktions-/Referenzwerte überschreiten (siehe Absatz

9. Trasmissione dei risultati dei controlli

Il "Laboratorio PABZ" inserisce tutte le informazioni richieste in merito alle analisi effettuate per il controllo ufficiale, nello specifico "sottoflusso 1881" del sistema NSIS Radisan.

Il "Laboratorio PABZ" trasmetterà i dati con le seguenti tempistiche:

- campioni prelevati nel I (gennaio/febbraio) e II bimestre (marzo/aprile) del 2023: scadenza 30 giugno 2023;
- campioni prelevati nel III bimestre (maggio/giugno) 2023: scadenza 31 agosto 2023;
- campioni prelevati nel IV bimestre (luglio/agosto) 2023: scadenza 31 ottobre 2023;
- campioni prelevati nel V bimestre (settembre/ottobre) 2023: scadenza 31 dicembre 2023;
- campioni prelevati nel VI bimestre (novembre/dicembre) 2023: scadenza 29 febbraio 2024.

Informazioni dettagliate ed eventuali aggiornamenti sull'inserimento dei dati sono riportate nella linea guida per la raccolta dei dati analitici mediante il sistema NSIS Radisan ([Raccolta Dati analitici del flusso unico in Igiene e Sicurezza degli Alimenti | Zenodo](#)) e nella linea guida di EFSA rese disponibili annualmente. In caso di criticità, relative all'inserimento dei dati, che richiedano una gestione rapida, indicazioni possono essere fornite anche via posta elettronica. Tali ulteriori indicazioni, con frequenza annuale saranno raccolte nell'allegato 10 del "Piano nazionale".

I dati saranno validati dall'Ufficio Prevenzione, Promozione della salute e Sanità tramite il sistema NSIS Radisan, in conformità a quanto previsto dal Capitolo 8 (Trasmissione dei risultati e relazioni) del "Piano nazionale".

La Provincia di Bolzano trasmetterà al Ministero della Salute una relazione sui risultati dei controlli **entro il primo trimestre dell'anno successivo a quello di campionamento** riportando le indagini intraprese per i campioni non conformi (con limiti massimi) e per i campioni con risultati analitici superiori ai livelli di azione/di riferimento (cfr. paragrafo 6.2.1 e 6.3.3.5 del "Piano nazionale") al fine di



6.2.1 und 6.3.5 des "Nationalen Plans") an, um die Ursachen und die getroffenen Präventionsmaßnahmen aufzuzeigen.

10. Überprüfung der Wirksamkeit

Dieser Landesplan wird gemäß Artikel 12 der Verordnung (EU) 2017/625 und, wie vom Abkommen zwischen der Regierung, den Regionen und den autonomen Provinzen Trient und Bozen 46/CSR/2012 und von Kapitel 8 der Vereinbarung zwischen der Regierung, den Regionen und den autonomen Provinzen Trient und Bozen 212/CSR/2016 vorgesehen, auf seine Wirksamkeit hin überprüft. Der verwendete Indikator ist der folgende:

- durchgeführte Stichproben/ geplante Stichproben*100; erwartetes Ergebnis: 100%.

Gemäß Kapitel 3 (Ziele des Plans) des "Nationalen Plans" werden die WBS erfüllt, wenn das erwartete Ergebnis jedes Jahr mindestens 90% entspricht.

11. Transparenz

Um den Anforderungen des Artikels 11 (Transparenz der amtlichen Kontrollen) der Verordnung (EU) 2017/625 gerecht zu werden, wird der vorliegende Landesplan auf den folgenden Internetseiten veröffentlicht:

- <http://www.provinz.bz.it/gesundheits-leben/gesundheits/koerperschaften-betriebe-freiberufler/lebensmittelsicherheit.asp>

12. Landesreferent

Die Bezugsperson der Autonomen Provinz Bozen für den „Landesplan“ 2023 - 2027 **für die amtlichen Kontrollen von umwelt- und industriebedingten Kontaminanten in Lebensmitteln**, ist:

Felice Sansonetti
Amt für Prävention, Gesundheitsförderung und öffentliche Gesundheit
Tel.: 0471 418175 - 60
E-Mail: felice.sansonetti@provinz.bz.it
PEC: praevention.prevenzione@pec.prov.bz.it

evidenzieren die Ursachen und die Maßnahmen zur Prävention der Krankheiten.

10. Verifica dell'efficacia

Questo Piano provinciale sarà oggetto di verifica dell'efficacia di cui all'art. 12 del Reg. (UE) 2017/625, e come previsto con l'Accordo tra il Governo, le Regioni e le Province autonome 46/CSR/2012, nonché dal capitolo 8 dell'Intesa tra il Governo, le Regioni e le Province autonome di Trento e Bolzano 212/CSR/2016; l'indicatore utilizzato sarà:

- campionamenti effettuati / campionamenti programmati*100; risultato atteso: 100%.

Si rappresenta che in base a quanto previsto dal capitolo 3 (Obiettivi del Piano) del "Piano nazionale", ai fini degli adempimenti L.E.A., il criterio è soddisfatto se, ogni anno, il risultato atteso non è comunque inferiore al 90%.

11. Trasparenza

Ai fini di quanto previsto dall'articolo 11 (Trasparenza dei controlli ufficiali) del Regolamento (UE) 2017/625, il presente Piano provinciale sarà pubblicato nella seguente pagina Internet:

- <http://www.provincia.bz.it/salute-benessere/salute/enti-imprese-liberi-professionisti/sicurezza-alimentare.asp>

12. Referente provinciale

Il referente del "Piano provinciale" 2023 - 2027 **di controllo ufficiale dei contaminanti di origine ambientale e industriale, nei prodotti alimentari** per la Provincia Autonoma di Bolzano è:

Felice Sansonetti
Ufficio Prevenzione, Promozione della salute e Sanità pubblica
Tel. 0471 418175 - 60
Email: felice.sansonetti@provincia.bz.it
PEC: praevention.prevenzione@pec.prov.bz.it



Für weitere Informationen stehen wir Ihnen
gerne zur Verfügung.

Mit freundlichen Grüßen

Si rimane a disposizione per ogni ulteriore
chiarimento.

Cordiali saluti

Die Amtsdirektorin / La Direttrice d'Ufficio

Lorella Zago

(mit digitaler Unterschrift unterzeichnet / sottoscritto con firma digitale)

Der Landesveterinärdirektor / Il Direttore del Servizio veterinario provinciale

(mit digitaler Unterschrift unterzeichnet / sottoscritto con firma digitale)

Paolo Zambotto

Anlagen

„Nationaler Plan 2023 - 2027“ übermittelt mit
den Schreiben Nr. 006781-24/02/2023
Erläuterungen zum Nationalen Plan
(Schreiben Nr. 0019202-09/05/2023-DGISAN-
MDS-P)

Allegati

“Piano nazionale 2023 - 2027” trasmesso con
Nota 0006781-24/02/2023
Chiarimenti al Piano nazionale (nota. n.
0019202-09/05/2023-DGISAN-MDS-P)


SCHEDA CAMPIONAMENTI PER IL CONTROLLO UFFICIALE - ANNI 2023 - 2027

Matrice da prelevare	CAMPIONI SVET	CAMPIONI SIAN	Determinazioni chimiche	Altre informazioni	Laboratorio competente	Periodo di effettuazione del campionamento
Bevande alcoliche	/	1	Pb		Laboratorio PABZ	da metà settembre
Preparazioni alimentari composite / miste (Alimenti compositi)	/	1	Pb, Cd		Laboratorio PABZ	da metà settembre
Alimenti per diete particolari (integratori alimentari contenenti prodotti botanici e loro preparati e integratori alimentari contenenti ingredienti minerali)	/	1	Pb, Cd		Laboratorio PABZ	da metà settembre
Frutta e prodotti a base di frutta	/	1	Pb, Cd		Laboratorio PABZ	da metà settembre
Bevande (e creme) a base di frutta / verdura e prodotti affini	/	1	Pb, Cd		Laboratorio PABZ	da metà settembre
Ortaggi e derivati	/	1	Pb, Cd		Laboratorio PABZ	da metà settembre
Ortaggi e derivati	/	1	Perclorato	Analisi in subappalto, laboratorio da definire	Laboratorio PABZ	qualsiasi



Matrice da prelevare	CAMPIONI SVET	CAMPIONI SIAN	Determinazioni chimiche	Altre informazioni	Laboratorio competente	Periodo di effettuazione del campionamento
Spezie ed erbe aromatiche	/	1	Pb		Laboratorio PABZ	da metà settembre
Olii e grassi di origine vegetale	/	1	Pb		Laboratorio PABZ	da metà settembre
Legumi e derivati	/	1	Pb, Cd		Laboratorio PABZ	da metà settembre
Condimenti e salse (solo sale)	/	1	Pb, Cd, Hg, As (totale)	Analisi in subappalto, laboratorio da definire	Laboratorio PABZ	qualsiasi
Radici e tuberi amidacei e derivati	/	1	Pb, Cd		Laboratorio PABZ	da metà settembre
Bevande analcoliche in lattina	/	1	Stagno (inorganico)	Analisi in subappalto, laboratorio da definire	Laboratorio PABZ	qualsiasi
Alimenti per neonati e prima infanzia (esclusi gli omogeneizzati / liofilizzati a base di alimenti di origine animale)	/	1	As (inorganico)		Laboratorio PABZ	dicembre
Cereali e prodotti a base di cereali	/	1	As (inorganico)		Laboratorio PABZ	dicembre



Matrice da prelevare	CAMPIONI SVET	CAMPIONI SIAN	Determinazioni chimiche	Altre informazioni	Laboratorio competente	Periodo di effettuazione del campionamento
Prodotti derivati da semi di cacao e fibra di cacao, cacao in polvere, cacao zuccherato in polvere e cioccolato	/	1	IPA	Analisi in subappalto, laboratorio da definire	Laboratorio PABZ	qualsiasi ma insieme al caffè
Preparati per infusione e caffè	/	1	IPA	Analisi in subappalto, laboratorio da definire	Laboratorio PABZ	qualsiasi ma insieme a cacao / cioccolato
Carni bovine non trasformate (comprese le frattaglie commestibili) MUSCOLO	3	/	Pb, Cd		Laboratorio PABZ	maggio
Carni bovine non trasformate (comprese le frattaglie commestibili) MUSCOLO	2	/	Diossine e PCB		IZSve	/
Carni bovine non trasformate (comprese le frattaglie commestibili) MUSCOLO	1	/	PFAS		IZSve	/
Fegato di bovini	1	/	Pb, Cd		Laboratorio PABZ	maggio
Carni ovine e caprine non trasformate (comprese le frattaglie commestibili) MUSCOLO	1	/	Pb, Cd		Laboratorio PABZ	maggio
Carni ovine e caprine non trasformate (comprese le frattaglie commestibili) MUSCOLO	1	/	Diossine e PCB		IZSve	
Carni suine non trasformate (comprese le frattaglie commestibili) MUSCOLO	2	/	Pb, Cd		Laboratorio PABZ	maggio



Matrice da prelevare	CAMPIONI SVET	CAMPIONI SIAN	Determinazioni chimiche	Altre informazioni	Laboratorio competente	Periodo di effettuazione del campionamento
Carni suine non trasformate (comprese le frattaglie commestibili) MUSCOLO	1	/	Diossine e PCB		IZSVe	
Fegato di suini	1	/	Pb, Cd		Laboratorio PABZ	maggio
Carni di pollame non trasformate (comprese le frattaglie commestibili)	3	/	Pb, Cd		Laboratorio PABZ	maggio
Carni di pollame non trasformate (comprese le frattaglie commestibili)	1	/	Diossine e PCB		IZSVe	
Fegato di pollame	1	/	Pb, Cd		Laboratorio PABZ	maggio
Latte crudo bovino	1	/	Pb		Laboratorio PABZ	maggio
Latte crudo bovino	1	/	Diossine e PCB		IZSVe	
Uova di gallina e altre uova fresche	1	/	Diossine e PCB		IZSVe	
Uova di gallina e altre uova fresche	1		PFAS		IZSVe	



Matrice da prelevare	CAMPIONI SVET	CAMPIONI SIAN	Determinazioni chimiche	Altre informazioni	Laboratorio competente	Periodo di effettuazione del campionamento
Prodotti della pesca non trasformati (esclusi i crostacei) ACQUACOLTURA	1	/	Pb, Cd, Hg		Laboratorio PABZ	maggio
Prodotti della pesca non trasformati (esclusi i crostacei) PESCATO	1	/	Diossine e PCB		IZSve	
Crostacei e molluschi bivalvi	1	/	Pb, Cd, Hg		Laboratorio PABZ	maggio
Grassi e olii animali e marini	1	/	Diossine e PCB		IZSve	
Prodotti lattiero – caseari (formaggi)	1	/	Diossine e PCB		IZSve	
Miele	1	/	Idrossimetilfurfurale (HMF) Dir. CE 2001/110		Laboratorio PABZ	qualsiasi
Totali	28	17				
	45					